CENTRALNA KOMISJA EGZAMINACYJNA

Rodzaj dokumentu:	**Zasady oceniania rozwiązań zadań**
Egzamin:	**Egzamin ósmoklasisty**
Przedmiot:	**Język angielski**
Forma/Formy arkusza:	OJAP-100, OJAP-200, OJAP-400, OJAP-500, OJAP-600, OJAP-660
Termin egzaminu:	18 czerwca 2021 r.
Data publikacji dokumentu:	18 czerwca 2021 r.

Warszawa 2021

Zasady oceniania

Zadania zamknięte
1 pkt – poprawna odpowiedź.
0 pkt – odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Zadanie otwarte sprawdzające znajomość środków językowych
1 pkt – poprawna odpowiedź.
0 pkt – odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

1. W zadaniu otwartym sprawdzającym znajomość środków językowych wymagana jest pełna poprawność gramatyczna i ortograficzna.
2. Akceptuje się wyraz zapisany wielką literą zamiast małą i odwrotnie. Powyższe ustalenie stosuje się pod warunkiem, że zdający nie naruszył innych zasad pisowni, np. pisowni nazw własnych.

Zadania otwarte sprawdzające rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstów pisanych oraz znajomość funkcji językowych
1. Odpowiedź musi być komunikatywna dla odbiorcy, zgodna z poleceniem oraz musi wskazywać, że zdający zrozumiał tekst.
2. O ile zasady oceniania określone dla danego zadania nie stanowią inaczej, odpowiedź nie jest akceptowana, jeśli zdający:
   - popełnia błędy, które zmieniają znaczenie słowa, np. *queues* zamiast *keys* w zadaniu 3.3.
   - popełnia błędy, które powodują, że jest ona niejasna, na przykład:
     - powodują, że użyte słowo nie byłoby zrozumiane przez odbiorcę jako słowo, którym zdający powinien uzupełnić tekst, np. *magic enimals* zamiast *magic animals* w zadaniu 3.2.
     - powodują, że odpowiedź jest dwuznaczna lub wieloznaczna
   - używa zapisu fonetycznego w języku polskim, np. *kis* zamiast *keys* w zadaniu 3.3.
   - udziela odpowiedzi, która:
     - nie jest wystarczająco precyzyjna, np. *animals* zamiast *magic animals* w zadaniu 3.2.
     - nie łączy się logicznie i/lub nie jest spójna z fragmentami tekstu otaczającymi lukę, np. *Where do you think* zamiast *What do you think* w zadaniu 6.1.
   - udziela dwóch odpowiedzi, z których jedna jest poprawna, a druga – błędna, np. *dachu i holu* zamiast *dachu* w zadaniu 10.3.
   - podaje poprawną odpowiedź, ale uzupełnia ją elementami, które nie są zgodne z tekstem, np. *brown keys* zamiast *keys* w zadaniu 3.3.
   - udziela odpowiedzi w innym języku niż wymagany w danym zadaniu, np. *suitcases* zamiast *walizek* w zadaniu 10.2.
3. W odpowiedziach do zadań otwartych sprawdzających rozumienie ze słuchu oraz rozumienie tekstów pisanych kluczowe jest przekazanie komunikatu. Błędy językowe oraz ortograficzne są dopuszczalne, o ile odpowiedź ucznia w sposób jednoznaczny wskazuje, że zrozumiał on tekst.

4. W przypadku zadań sprawdzających znajomość funkcji językowych równie istotna jak komunikatywność odpowiedzi jest jej poprawność. Odpowiedzi zawierające poważne błędy językowe i/lub ortograficzne nie są akceptowane. W zadaniach sprawdzających uzyskiwanie informacji nie są akceptowane pytania intonacyjne, np. *She likes it?*

Uwaga!
Akceptowana jest każda poprawna odpowiedź, która nie została ujęta w zasadach oceniania.

Rozumienie ze słuchu

<table>
<tr><th rowspan="2">Zadanie</th><th colspan="2">Wymagania egzaminacyjne 2021[1)]</th><th rowspan="2">Poprawna odpowiedź</th></tr>
<tr><th>Wymaganie ogólne</th><th>Wymagania szczegółowe</th></tr>
<tr><td>1.1.</td><td rowspan="9">II. Rozumienie wypowiedzi.

Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka […].</td><td rowspan="2">II.5) Uczeń znajduje w wypowiedzi określone informacje.</td><td>C</td></tr>
<tr><td>1.2.</td><td>C</td></tr>
<tr><td>1.3.</td><td>II.4) Uczeń określa kontekst wypowiedzi.</td><td>A</td></tr>
<tr><td>1.4.</td><td>II.2) Uczeń określa główną myśl wypowiedzi […].</td><td>B</td></tr>
<tr><td>1.5.</td><td>II.3) Uczeń określa intencje nadawcy/autora wypowiedzi.</td><td>B</td></tr>
<tr><td>2.1.</td><td rowspan="5">II.5) Uczeń znajduje w wypowiedzi określone informacje.</td><td>E</td></tr>
<tr><td>2.2.</td><td>D</td></tr>
<tr><td>2.3.</td><td>C</td></tr>
<tr><td>2.4.</td><td>A</td></tr>
</table>

<table>
<tr><th rowspan="2">Zadanie</th><th colspan="2">Wymagania egzaminacyjne 2021</th></tr>
<tr><th>Wymagania ogólne</th><th>Wymaganie szczegółowe</th></tr>
<tr><td>3.1.</td><td rowspan="3">II. Rozumienie wypowiedzi.

Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka […].

I. Znajomość środków językowych.

Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […].</td><td rowspan="3">II.5) Uczeń znajduje w wypowiedzi określone informacje.</td></tr>
<tr><td>3.2.</td></tr>
<tr><td>3.3.</td></tr>
</table>

[1)] Załącznik nr 1 do rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 20 marca 2020 r. w sprawie szczególnych rozwiązań w okresie czasowego ograniczenia funkcjonowania jednostek systemu oświaty w związku z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19 (Dz.U. poz. 493, z późn. zm.).

Uszczegółowienia do zadania 3.

Zasady oceniania

1 pkt – poprawna odpowiedź.

Zad.	Odpowiedź oczekiwana
3.1.	three / 3
3.2.	magic animals
3.3.	keys

Zad.	Przykłady odpowiedzi akceptowalnych	Uzasadnienie
3.2.	magical animals	
	magic animal	Dopuszczalne jest uzupełnienie luki w l.p.
	magick animals	Dopuszczalne błędy w zapisie wyrazu *magic/magical*.
3.3.	key	Dopuszczalne jest uzupełnienie luki w l.p.

0 pkt – odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Zad.	Przykłady odpowiedzi niepoprawnych	Uzasadnienie
3.1.	two	Odpowiedź niezgodna z tekstem.
	thre	Wymaga się poprawnego zapisu wyrazu *three.*
	tree / there	Błąd zmieniający znaczenie wyrazu.
3.2.	magic annimals/animmals/enimals	Wymaga się poprawnego zapisu wyrazu *animals.*
	animals	Odpowiedź nieprecyzyjna.
	magic	Odpowiedź niejasna.
	dragons	Odpowiedź niezgodna z tekstem.
3.3.	kis / keyes / qees / kiss	Wymaga się poprawnego zapisu wyrazu *key.*
	old keys	Odpowiedź poprawna uzupełniona elementem niezgodnym z tekstem.

Uwagi dotyczące oceniania prac uczniów z dysleksją, dysgrafią i dysortografią*

W zadaniu otwartym sprawdzającym rozumienie ze słuchu uwzględnia się stwierdzoną i udokumentowaną dysleksję, dysgrafię i dysortografię. Przy ocenie tego zadania nie są brane pod uwagę błędy ortograficzne. Błąd ortograficzny zmieniający znaczenie wyrazu to błąd językowy. Jest on brany pod uwagę w ocenie poprawności językowej.

* Zasady te obowiązują również w ocenie prac uczniów z zaburzeniami komunikacji językowej, a także prac uczniów, którzy korzystali z pomocy nauczyciela wspomagającego oraz prac pisanych na komputerze.

Przykładowe akceptowane odpowiedzi do zadania 3. w pracach uczniów z dysleksją, dysgrafią i dysortografią

Zadanie	Przykładowe akceptowane odpowiedzi
3.1.	thre
3.2.	magick annimals
3.3.	kees / keyes

Znajomość funkcji językowych

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2021		Poprawna odpowiedź
	Wymaganie ogólne	**Wymagania szczegółowe**	
4.1.	IV. Reagowanie na wypowiedzi. *Uczeń uczestniczy w rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej […].*	V.3) Uczeń […] przekazuje informacje i wyjaśnienia.	E
4.2.		V.11) Uczeń […] instruuje.	B
4.3.		V.3) Uczeń […] przekazuje informacje i wyjaśnienia.	A
4.4.		V.12) Uczeń wyraża […] odmowę spełnienia prośby.	D
5.1.		V.10) Uczeń pyta o pozwolenie […].	A
5.2.		V.5) Uczeń wyraża swoje […] intencje […].	C
5.3.		V.9) Uczeń […] udziela rady.	B
5.4.		V.11) Uczeń […] instruuje.	C

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2021	
	Wymagania ogólne	**Wymagania szczegółowe**
6.1.	IV. Reagowanie na wypowiedzi. *Uczeń uczestniczy w rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej […].*	V.4) Uczeń […] pyta o opinie […].
6.2.	I. Znajomość środków językowych. *Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […].*	V.8) Uczeń proponuje […].

Uszczegółowienia do zadania 6.

Zasady oceniania

1 pkt – poprawna odpowiedź.

Zad.	Odpowiedź oczekiwana
6.1.	What do you think
6.2.	can catch/take/get a/the

Zad.	Przykłady odpowiedzi akceptowalnych	Uzasadnienie
6.1.	what do you think	Akceptuje się zapis *what* małą literą.
6.2.	can go by /wait for a / look for a / get on a / travel by	Wymagane jest wyrażenie propozycji / rady, aby pojechać autobusem / skorzystać z autobusu.

0 pkt – odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Zad.	Przykłady odpowiedzi niepoprawnych	Uzasadnienie
6.1.	What is your opinion	Wyraz podany w nawiasie nie został wykorzystany.
	What did you think	Nie jest akceptowane uzupełnienie luki w czasie przeszłym.
	What are you thinking	Nie jest akceptowane uzupełnienie luki w czasie present continuous.
	What does he think	Nielogiczne uzupełnienie luki.
	you think	Poważny błąd językowy, wymagana jest konstrukcja zdania pytającego.
	Can you tell me what you think	Przekroczony limit słów.
6.2.	can going by	Poważny błąd językowy.
	can try to find a	Przekroczony limit słów.
	can catch	Poważny błąd językowy – brak przedimka.

Uwagi dotyczące oceniania prac uczniów z dysleksją, dysgrafią i dysortografią*

W zadaniu otwartym sprawdzającym znajomość funkcji językowych uwzględnia się stwierdzoną i udokumentowaną dysleksję, dysgrafię i dysortografię. Przy ocenie tego zadania nie są brane pod uwagę błędy ortograficzne. Błąd ortograficzny zmieniający znaczenie wyrazu to błąd językowy. Jest on brany pod uwagę w ocenie poprawności językowej.

* Zasady te obowiązują również w ocenie prac uczniów z zaburzeniami komunikacji językowej, a także prac uczniów, którzy korzystali z pomocy nauczyciela wspomagającego oraz prac pisanych na komputerze.

Przykładowe akceptowane odpowiedzi do zadania 6. w pracach uczniów z dysleksją, dysgrafią i dysortografią

Zadanie	Przykładowe akceptowane odpowiedzi
6.1.	Whot do you thinck
6.2.	You can cach/cath

Rozumienie tekstów pisanych

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2021		Poprawna odpowiedź
	Wymaganie ogólne	**Wymagania szczegółowe**	
7.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. *Uczeń rozumie […] proste wypowiedzi pisemne […].*	III.4) Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	C
7.2.		III.3) Uczeń określa kontekst wypowiedzi.	B
7.3.		III.2) Uczeń określa intencje nadawcy/autora tekstu.	C
7.4.		III.1) Uczeń określa główną myśl tekstu […].	A
8.1.		III.5) Uczeń rozpoznaje związki między poszczególnymi częściami tekstu.	A
8.2.			D
8.3.			B
9.1.		III.4) Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	C
9.2.			A
9.3.			C
9.4.			B

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2021	
	Wymagania ogólne	**Wymagania szczegółowe**
10.1.	II. Rozumienie wypowiedzi. *Uczeń rozumie […] proste wypowiedzi pisemne […].*	III.4) Uczeń znajduje w tekście określone informacje.
10.2.	V. Przetwarzanie wypowiedzi. *Uczeń zmienia formę przekazu […] pisemnego […].*	VI.2) Uczeń przekazuje w języku […] polskim informacje sformułowane w […] języku obcym.
10.3.		

Uszczegółowienia do zadania 10.

Zasady oceniania

1 pkt – poprawna odpowiedź.

Zad.	Odpowiedź oczekiwana
10.1.	siłownię
10.2.	walizek
10.3.	dachu

Zad.	Przykłady odpowiedzi akceptowalnych	Uzasadnienie
10.1.	siłownia/siłownią	Dopuszczalne są błędy w języku polskim, jeśli nie zakłócają zrozumienia odpowiedzi.
	nową siłownię	Uzupełnienie zgodne z treścią tekstu.
	salę gimnastyczną / centrum fitness	Akceptowane są synonimy rzeczownika *siłownia*.
10.2.	toreb podróżnych	Akceptowane są synonimy rzeczownika *walizki*.
	walizków	Błąd językowy, który nie powoduje zakłócenia komunikacji.
10.3.	dach/dahu	Dopuszczalne są błędy w języku polskim, jeśli nie zakłócają zrozumienia odpowiedzi.
	górze / szczycie	Akceptowane są synonimy rzeczownika *dach*.

0 pkt – odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Zad.	Przykłady odpowiedzi niepoprawnych	Uzasadnienie
10.1.	warsztaty / lekcję / maszyny	Odpowiedź niezgodna z tekstem.
	gym	Odpowiedź w innym języku niż wymagany.
10.2.	toreb	Odpowiedź nie jest wystarczająco precyzyjna.
	kosmetyków / rolek / parasoli	Odpowiedź niezgodna z tekstem.
	do podróżowania	Odpowiedź nie jest wystarczająco precyzyjna.
	walizek na garnitury	Odpowiedź poprawna uzupełniona elementem niezgodnym z tekstem.
10.3.	holu / korytarzu / najwyższym piętrze	Odpowiedź niezgodna z tekstem.
	roof	Odpowiedź w innym języku niż wymagany.

Znajomość środków językowych

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2021		Poprawna odpowiedź
	Wymaganie ogólne	**Wymaganie szczegółowe**	
11.1.	I. Znajomość środków językowych. *Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […].*	I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […].	E
11.2.			A
11.3.			F
12.1.			C
12.2.			B
12.3.			A

Zadanie	Wymagania egzaminacyjne 2021		Poprawna odpowiedź
	Wymaganie ogólne	**Wymaganie szczegółowe**	
13.1.	I. Znajomość środków językowych. *Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […].*	I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […].	*the most beautiful cat / the prettiest cat / the cutest cat*
13.2.			*didn't go / did not go*
13.3.			*how many*

Uwagi dotyczące oceniania prac uczniów z dysleksją, dysgrafią i dysortografią*

W zadaniu otwartym sprawdzającym stosowanie struktur leksykalno-gramatycznych uwzględnia się stwierdzoną i udokumentowaną dysleksję, dysgrafię i dysortografię. Przy ocenie tego zadania nie są brane pod uwagę błędy ortograficzne. Błąd ortograficzny zmieniający znaczenie wyrazu to błąd językowy. Jest on brany pod uwagę w ocenie poprawności językowej.

* Zasady te obowiązują również w ocenie prac uczniów z zaburzeniami komunikacji językowej, a także prac uczniów, którzy korzystali z pomocy nauczyciela wspomagającego oraz prac pisanych na komputerze.

Przykładowe akceptowane odpowiedzi do zadania 13. w pracach uczniów z dysleksją, dysgrafią i dysortografią

Zadanie	Przykładowe akceptowane odpowiedzi
13.1.	the most beutiful / the prettiest / the qutest
13.2.	didn't gou
13.3.	how manny

Wypowiedź pisemna

Zadanie 14.
W zeszły weekend byłeś/byłaś na wycieczce rowerowej razem z kolegami z klasy. W e-mailu do kolegi z Londynu:

- **wyjaśnij, dlaczego postanowiliście pojechać na wycieczkę rowerami**
- **napisz, co przydarzyło Ci się podczas tej wycieczki**
- **opisz reakcję kolegów na to, co Ci się przytrafiło.**

Każda wypowiedź jest oceniana przez egzaminatora w następujących kryteriach:

- treść
- spójność i logika wypowiedzi
- zakres środków językowych
- poprawność środków językowych.

Zadanie	**Wymagania egzaminacyjne 2021**	
	Wymagania ogólne	**Wymagania szczegółowe**
14.	I. Znajomość środków językowych. *Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […].*	I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […] w zakresie następujących tematów: 1) człowiek 5) życie prywatne 8) podróżowanie i turystyka.
	III. Tworzenie wypowiedzi. *Uczeń samodzielnie formułuje krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi pisemne […].*	IV. Uczeń tworzy krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi pisemne: 1) opisuje ludzi […] 2) opowiada o czynnościach […] i wydarzeniach z przeszłości […] 6) wyraża i uzasadnia swoje opinie, przedstawia opinie innych osób 7) wyraża uczucia i emocje.
	IV. Reagowanie na wypowiedzi. *Uczeń […] reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej, w formie prostego tekstu […].*	V. Uczeń reaguje w typowych sytuacjach: 3) […] przekazuje informacje i wyjaśnienia.
	V. Przetwarzanie wypowiedzi. *Uczeń zmienia formę przekazu […].*	VI.3) Uczeń przekazuje w języku obcym nowożytnym informacje sformułowane w języku polskim.

Treść

W ocenie treści bierze się najpierw pod uwagę, do ilu podpunktów polecenia uczeń się odniósł w swojej wypowiedzi, a następnie, ile z tych podpunktów rozwinął w zadowalającym stopniu. Za wypowiedź przyznaje się od 0 do 4 punktów, zgodnie z poniższą tabelą.

Do ilu podpunktów uczeń się odniósł?	Ile podpunktów rozwinął?			
	3	2	1	0
3	4	3	2	1
2		2	1	1
1			1	0
0				0

Przykładowo: wypowiedź ucznia, który odniósł się do 2 podpunktów i obydwa rozwinął, zostaje oceniona na 2 punkty.

1. Egzaminator kieruje się:
   a. nadrzędnymi zasadami dotyczącymi sposobu oceniania wypowiedzi podanymi w punktach 2–12 poniżej oraz ustaleniami przyjętymi dla konkretnego zadania
   b. w razie wątpliwości – rozważeniem następujących kwestii:
      – w jakim stopniu jako odbiorca czuje się poinformowany w zakresie kluczowego elementu podpunktu polecenia?
      – w jaki sposób uczeń realizuje dany podpunkt, np. za pomocą ilu zdań i jakich, za pomocą ilu czasowników/określników, jak złożona jest wypowiedź, jak wiele szczegółów przekazuje?
2. Jako podpunkt, do którego uczeń **nie odniósł się**, traktowana jest wypowiedź ucznia, która (a) nie realizuje tego podpunktu lub (b) realizuje go w sposób całkowicie niekomunikatywny.
3. Za podpunkt, do którego uczeń **odniósł się** w pracy, przyjmuje się komunikatywną wypowiedź ucznia, która w minimalnym stopniu odnosi się do jednego z trzech podpunktów polecenia.
   - Poprzez „minimalny stopień” rozumiane jest jedno odniesienie do podpunktu polecenia, np. *My friends laughed.*
   - Wyrażenia takie jak, np. *nice weather, ride a bike*, *fall off a bike, break a leg*, *have a rest*, *lose a backpack, catch a bird, see a bear, get lost* traktowane są jako jedno odniesienie do podpunktu polecenia.
4. Za podpunkt **rozwinięty** w pracy przyjmuje się komunikatywną wypowiedź ucznia, która odnosi się do jednego z trzech podpunktów polecenia w sposób bardziej szczegółowy.
   - Poprzez „bardziej szczegółowy sposób” rozumie się wypowiedź zawierającą (a) dwa odniesienia do danego podpunktu polecenia, np. *My friends gave me a sandwich and some water.* lub (b) jedno rozbudowane odniesienie do danego podpunktu polecenia, jeden aspekt opisany bardziej szczegółowo, np. *My friends gave me a big sandwich.*
   - Słowa takie jak: *very*, *much*, *many*, *a lot* oraz stopień wyższy i najwyższy przymiotnika nie stanowią rozwinięcia podpunktu polecenia, niezależnie od tego, ile razy są powtórzone.

5. W przypadku podpunktów polecenia, które składają się z dwóch członów:
   a. jeśli uczeń w minimalnym stopniu nawiązał do jednego członu, a drugiego nie zrealizował, należy uznać, że odniósł się do danego podpunktu
   b. jeśli uczeń nawiązał do obydwu członów w minimalnym stopniu, należy uznać, że rozwinął wypowiedź.
6. Realizacja podpunktu polecenia za pomocą dwóch wyrażeń synonimicznych (np. *My friends were scared and frightened.*) lub dwóch wzajemnie wykluczających się słów/wyrażeń (np. *We went for a ride because the weather was beautiful and terrible.*), lub za pomocą równorzędnych słów odnoszących się do jednego aspektu (np. *We were invited by my grandad and grandma.*) jest oceniana jako **odniósł się**.
7. Realizację poszczególnych podpunktów polecenia ocenia się w całej wypowiedzi; odniesienia do tego samego podpunktu polecenia mogą wystąpić w różnych częściach pracy.
8. Ten sam fragment tekstu nie może być traktowany jako realizacja dwóch różnych podpunktów polecenia jednocześnie, np. zdanie *My friend gave me his bike.* może być uznane za realizację 1. albo 3. podpunktu polecenia.
9. Jeśli uczeń traktuje poszczególne podpunkty polecenia jak zadawane pytania i tworzy wypowiedź przez odpowiadanie na te pytania, nie dbając o precyzyjne przekazanie informacji wymaganych w każdym podpunkcie polecenia, prowadzi to do obniżenia punktacji za treść oraz może powodować obniżenie punktacji za spójność i logikę wypowiedzi.
10. Jeżeli uczeń realizuje podpunkt polecenia w sposób niestandardowy, budzący wątpliwość, to wymagany jest w wypowiedzi element, który wskazuje, że informacja dotyczy danego podpunktu polecenia i jest logicznie uzasadniona.
11. Jeżeli uczeń realizuje podpunkt polecenia, ale komunikacja jest znacznie zaburzona na skutek użycia niewłaściwej struktury leksykalno-gramatycznej, podpunkt rozwinięty traktowany jest jako podpunkt, do którego uczeń tylko się odniósł (R→O), a podpunkt, do którego uczeń się odniósł, jako niezrealizowany (O→N).
12. Jeżeli uczeń realizuje kluczowy fragment wypowiedzi w innym języku niż język egzaminu, to realizację podpunktu polecenia uznaje się za niekomunikatywną (**nie odniósł się**). Jeżeli uczeń używa innego języka niż język egzaminu we fragmencie wypowiedzi, który nie jest kluczowy do realizacji polecenia, to ten fragment nie jest brany pod uwagę w ocenie treści (**odniósł się**).

Spójność i logika wypowiedzi

W ocenie spójności bierze się pod uwagę, czy i w jakim stopniu tekst funkcjonuje jako całość dzięki jasnym powiązaniom (np. leksykalnym, gramatycznym) wewnątrz zdań oraz między zdaniami/akapitami tekstu. W ocenie logiki wypowiedzi bierze się pod uwagę, czy i w jakim stopniu wypowiedź jest klarowna (np. czy nie jest jedynie zbiorem przypadkowo zebranych myśli).

2 p.	Wypowiedź jest w całości lub w znacznej większości spójna i logiczna zarówno na poziomie poszczególnych zdań, jak i całego tekstu.
1 p.	Wypowiedź zawiera usterki w spójności/logice na poziomie poszczególnych zdań oraz/lub całego tekstu.
0 p.	Wypowiedź jest w znacznej mierze niespójna/nielogiczna; zbudowana jest z fragmentów trudnych do powiązania w całość.

1. W ocenie spójności rozważany jest poziom spójności tekstu, zarówno na poziomie poszczególnych zdań, jak i całego tekstu, w stosunku do jego długości. Jedna bądź dwie usterki w dłuższym tekście to nie to samo, co jedna bądź dwie usterki w spójności w tekście bardzo krótkim. Nie przelicza się jednak bezpośrednio liczby usterek na odpowiednią liczbę punktów.
2. Zaburzenie spójności może również wynikać z nieuzasadnionego użycia czasowników w różnych czasach gramatycznych („przeskakiwania” z jednego czasu gramatycznego na inny), np. *We went cycling because my parents will buy me a bike.*
3. Uczeń nie musi realizować podpunktów polecenia w kolejności, w jakiej są wymienione w zadaniu. Sama zmiana kolejności nie może być podstawą do obniżenia punktacji w kryterium spójności i logiki wypowiedzi.
4. Jeżeli w pracy nie są zaznaczone żadne błędy w spójności i logice, to uczniowi przyznaje się 2 punkty w kryterium spójności i logiki wypowiedzi.

Zakres środków językowych

W ocenie zakresu środków językowych bierze się pod uwagę zróżnicowanie struktur leksykalno-gramatycznych użytych w wypowiedzi.

2 p.	Zadowalający zakres środków językowych; oprócz środków językowych o wysokim stopniu pospolitości w wypowiedzi występuje kilka precyzyjnych sformułowań.
1 p.	Ograniczony zakres środków językowych; w wypowiedzi użyte są głównie środki językowe o wysokim stopniu pospolitości.
0 p.	Bardzo ograniczony zakres środków językowych w znacznym stopniu uniemożliwiający realizację polecenia.

Pod pojęciem „precyzyjne sformułowania” rozumie się wyrażanie myśli z wykorzystaniem słownictwa swoistego dla tematu i unikanie słów oraz struktur o wysokim stopniu pospolitości, takich jak *miły*, *interesujący*, *fajny*, np. *The weather was warm and sunny*. zamiast *The weather was nice*. W precyzji wyrażania myśli mieści się również charakterystyczny dla danego języka sposób wyrażania znaczeń, np. *There was a bear in the forest.* zamiast *In the forest was a bear*.

Zadowalający zakres środków językowych odnosi się do środków leksykalno-gramatycznych, ujętych w zakresie struktur w Aneksie do Informatora, których znajomości można oczekiwać od absolwenta szkoły podstawowej w roku szkolnym 2020/21 na poziomie **A2** (w skali ESOKJ).

Poprawność środków językowych

W ocenie poprawności środków językowych bierze się pod uwagę błędy gramatyczne, leksykalne i ortograficzne oraz ich wpływ na komunikatywność wypowiedzi.

2 p.	• brak błędów • nieliczne błędy niezakłócające komunikacji lub sporadycznie zakłócające komunikację
1 p.	• liczne błędy niezakłócające komunikacji lub czasami zakłócające komunikację • bardzo liczne błędy niezakłócające komunikacji
0 p.	• liczne błędy często zakłócające komunikację • bardzo liczne błędy w znacznym stopniu zakłócające komunikację

W ocenie poprawności środków językowych bierze się pod uwagę orientacyjny stosunek liczby błędów do długości tekstu stworzonego przez zdającego (**nie ma potrzeby** liczenia słów i błędów). „Liczne” błędy w przypadku tekstu bardzo krótkiego to nie to samo, co „liczne” błędy w przypadku tekstu stosunkowo dłuższego.

Uwagi dodatkowe

1. Wypowiedź nie podlega ocenie, jeżeli jest:
   - nieczytelna LUB
   - całkowicie niezgodna z poleceniem LUB
   - niekomunikatywna dla odbiorcy (np. napisana fonetycznie) LUB
   - odtworzona z podręcznika lub innego źródła (nie jest wówczas uznawana za wypowiedź sformułowaną przez zdającego).
2. Jeżeli wypowiedź została oceniona na 0 punktów w kryterium treści, we wszystkich pozostałych kryteriach również przyznaje się 0 punktów. W takich pracach oznacza się błędy.
3. Jeżeli wypowiedź została oceniona na 1 punkt w kryterium treści, we wszystkich pozostałych kryteriach przyznaje się maksymalnie 1 punkt. W takich pracach oznacza się błędy.

4. Jeżeli wypowiedź zawiera **40 wyrazów** lub mniej, jest oceniana wyłącznie w kryterium treści. W pozostałych kryteriach przyznaje się 0 punktów. W takich pracach nie oznacza się błędów.
5. W ocenie poprawności środków językowych nie bierze się pod uwagę błędów ortograficznych w wypowiedziach uczniów, którym przyznano takie dostosowanie warunków przeprowadzania egzaminu, zgodnie z *Komunikatem dyrektora Centralnej Komisji Egzaminacyjnej w sprawie szczegółowych sposobów dostosowania warunków i form przeprowadzania egzaminu ósmoklasisty* w danym roku szkolnym (takie błędy nie są oznaczane w pracy zdającego). Błąd ortograficzny zmieniający znaczenie wyrazu w pracy dyslektyków to błąd językowy. Jest on brany pod uwagę w ocenie poprawności językowej. Zasady te obowiązują również w ocenie prac uczniów którzy korzystali z pomocy nauczyciela wspomagającego oraz prac pisanych na komputerze.
6. Zabronione jest pisanie wypowiedzi obraźliwych, wulgarnych lub propagujących postępowanie niezgodne z prawem. W przypadku takich wypowiedzi zostanie podjęta indywidualna decyzja dotycząca danej pracy, np. nie zostaną przyznane punkty za zakres środków językowych oraz za poprawność środków językowych lub cała wypowiedź nie będzie podlegała ocenie.
7. Jeżeli praca zawiera fragmenty na zupełnie inny temat, wyuczone na pamięć oraz/lub fragmenty pracy całkowicie nienawiązujące do polecenia, a jednocześnie zaburzające spójność i logikę tekstu, są one otaczane kołem i nie są brane pod uwagę przy liczeniu słów i ocenie zakresu środków językowych i poprawności środków językowych.
8. Słowa zapisane przy użyciu skrótów, np. *4U*, *bfr sql*, oznacza się jako błędy ortograficzne.
9. Praca w brudnopisie jest sprawdzana, jeżeli słowo *Brudnopis* przekreślono i obok zostało napisane *Czystopis.*
10. Jeżeli zdający umieścił w pracy napis *ciąg dalszy w brudnopisie* i zakreślił, która część jest czystopisem, to ta część podlega ocenie.
11. Zdający może używać oryginalnej pisowni w obcojęzycznych nazwach geograficznych, nazwach obiektów sportowych, gazet, zespołów muzycznych, programów telewizyjnych, tytułach, pod warunkiem że podaje wyjaśnienie w języku egzaminu, tak aby informacja była komunikatywna dla odbiorcy. Z tekstu musi wynikać, że jest mowa o gazecie, filmie, grupie muzycznej itd. lub musi wystąpić określenie *film*, *band*, np. *serial/film „M jak miłość”*, *„Świat Dysku” books*.
12. Jeżeli zdający podaje nazwę w języku innym niż zdawany i nie podaje objaśnienia, całe wyrażenie jest podkreślane linią prostą i traktowane jako jeden błąd językowy. W liczbie słów uwzględniane są wszystkie wyrazy użyte w danej nazwie własnej, np.
    I read Nowe Horyzonty – 1 błąd językowy – 2 słowa. Oprócz tego całe wyrażenie podkreślane jest linią falistą i traktowane jako błąd w spójności. Jeśli użycie tej nazwy jest kluczowe dla realizacji polecenia, ta informacja nie jest uwzględniana w ocenie treści.

Oznaczanie błędów w wypowiedzi pisemnej

Błędy oznacza się tylko w tekście stosując oznaczenia podane w tabeli; nie oznacza się rodzaju błędu na marginesie.

RODZAJ BŁĘDU	SPOSÓB OZNACZENIA	PRZYKŁAD
błąd językowy (leksykalny, gramatyczny)	podkreślenie linią prostą	*Marek lubić czekoladę.*
błąd językowy spowodowany brakiem wyrazu	znak √ w miejscu brakującego wyrazu	*Marek √ czekoladę.*
błąd ortograficzny	otoczenie słowa kołem	*Słońce gżeje.*
błąd językowy i ortograficzny w jednym słowie	podkreślenie linią prostą i otoczenie kołem	*Słońce gżać w lecie.*
błędy w spójności/logice	podkreślenie linią falistą	*Założyłem kurtkę, bo było gorąco.*

Błędy ortograficzne zmieniające znaczenie wyrazu są traktowane jako błędy językowe i oznaczane podkreśleniem wyrazu linią prostą.
Nie oznacza się błędów interpunkcyjnych.

Uwagi dotyczące zasad liczenia wyrazów w wypowiedziach zdających

1. Liczone są wyrazy oddzielone spacją. Przez słowo rozumie się jeden element oddzielony od innych przez biały obszar/spację, np. *at home* (2 wyrazy), *for a change* (3 wyrazy), *10.01.2021* (1 wyraz), *10 January 2021* (3 wyrazy), *two thousand five hundred* (4 wyrazy).
2. Formy skrócone (*don't, can't, isn't, haven't*, itd.) liczone są jako jeden wyraz.
3. Jako jeden wyraz liczone są:
   - słowa łączone dywizem, np. *well-built, twenty-four*
   - oznaczenia, symbole literowe, bez względu na liczbę liter, np. *SMS*/*sms*
   - adres mailowy lub internetowy oraz numer telefonu
   - liczby, bez względu na ich długość, np. 1780.
4. Cyfry rzymskie traktuje się jak pozostałe cyfry i liczby, np. *XX* = 1 wyraz.
5. Imię i nazwisko występujące w tekście liczone są według ogólnych zasad.
6. Podpis *XYZ* oraz inne fikcyjne dane nie są uwzględniane w liczbie wyrazów.
7. Nie uznaje się i nie uwzględnia w liczbie wyrazów symboli graficznych używanych w Internecie (np. „buźki").
8. W liczbie słów uwzględnia się wyrazy w języku innym niż język egzaminu, np. *I have to go to sklep obuwniczy.* – 7 słów

Uszczegółowienia do zadania 14.

W zeszły weekend byłeś/byłaś na wycieczce rowerowej razem z kolegami z klasy. W e-mailu do kolegi z Londynu:

- **wyjaśnij, dlaczego postanowiliście pojechać na wycieczkę rowerami**
- **napisz, co przydarzyło Ci się podczas tej wycieczki**
- **opisz reakcję kolegów na to, co Ci się przytrafiło.**

Hi John,
Last weekend, my classmates and I went for a bike ride.

• **wyjaśnij, dlaczego postanowiliście pojechać wycieczkę rowerami**
Wymagania egzaminacyjne 2021: IV.6) Uczeń wyraża i uzasadnia swoje opinie, przedstawia opinie innych osób. V.3) Uczeń […] przekazuje informacje i wyjaśnienia.
• Z realizacji tego podpunktu polecenia musi wynikać **powód wyjazdu na wycieczkę rowerową**. Uczeń może wskazać: a) opinie, cele, pragnienia, upodobania samego piszącego i/lub swoich kolegów, jeżeli z kontekstu wynika, że miały one wpływ na decyzję o wyjeździe na wycieczkę rowerową, np. *We like cycling.* („odniósł się"), *We wanted to see the beautiful countryside.* („odniósł się i rozwinął") b) cechy roweru, które są ogólnie przyjętymi zaletami tego środka transportu, np. *We went by bike because it was cheap and fun.* („odniósł się i rozwinął") c) okoliczności i/lub osoby, które miały wpływ na decyzję o wyjeździe na wycieczkę rowerową, np. *It was my sister's idea to go to the beach on our bikes*. („odniósł się i rozwinął"), *We wanted to celebrate the beginning of the summer holidays that way.* („odniósł się i rozwinął"). • Wymagany jest spójnik „bo", „ponieważ" (*because, as, so*), gdy z kontekstu nie wynika powód wyjazdu na wycieczkę rowerową, np. *We went by bike because the nearest lake was ten kilometres from our school.* („odniósł się i rozwinął"). Jeżeli z kontekstu nie wynika jednoznacznie, że jest to powód wyjazdu na wycieczkę rowerową, to taka realizacja tego podpunktu polecenia jest kwalifikowana na poziom niższy, np. *The nearest lake was ten kilometres from our school*. (R→O). • Sformułowania, w których uczeń informuje o wrażeniach z wycieczki, o swoich pozytywnych emocjach z nią związanych, nie podając powodu wyjazdu na tę wycieczkę, nie stanowią realizacji tego podpunktu polecenia, np. *It was great! / I was happy!* („nie odniósł się"). Takie sformułowania mogą być natomiast traktowane jako element rozwijający, pod warunkiem że uczeń realizuje kluczowy element, czyli podaje powód wyjazdu na wycieczkę rowerową, np. *My dad suggested it. I was happy! / We wanted to relax. It was great!* („odniósł się i rozwinął").

nie odniósł się	odniósł się	odniósł się i rozwinął
I've got a bike. (O→N) We set off in the morning.	I have bought a bike recently. (R→O) We wanted to have a rest.	We love doing sport in the open air. It's summer holidays and we have a lot of free time.

- **napisz, co przydarzyło Ci się podczas tej wycieczki**

Wymaganie egzaminacyjne 2021:
IV.2) Uczeń opowiada o […] wydarzeniach z przeszłości […].

- Należy uznać każdą komunikatywną wypowiedź, w której uczeń opisuje wydarzenie, które miało miejsce podczas wycieczki rowerowej i które dotyczy bezpośrednio piszącego lub uczestników wycieczki, lub opisuje wydarzenie, którego był świadkiem, np. *I saw a wolf.* („odniósł się"), *We got lost in the woods.* („odniósł się i rozwinął").
- Jeżeli opisywane wydarzenie dotyczyło jedynie kolegów biorących udział w wycieczce, a nie piszącego, to taka realizacja tego podpunktu polecenia jest kwalifikowana na poziom niższy, np. *Mike's bike broke down.* (O→N).
- Akceptuje się wypowiedź, w której uczeń przedstawia wydarzenie, które miało miejsce poza miejscem przebywania piszącego lub wszystkich uczestników wycieczki, pod warunkiem że miało wpływ na przebieg wycieczki i/lub na decyzje podjęte przez piszącego lub całą grupę biorącą udział w wycieczce, np. *My grandma lost her house keys. I had to go back home.* („odniósł się i rozwinął"), ALE *My grandma lost the key near her house.* (R→O).
- Informację o okolicznościach wydarzenia traktuje się jako rozwinięcie pod warunkiem, że uczeń realizuje kluczowy element, czyli informuje, co przydarzyło mu się podczas tej wycieczki, np. *When we were riding through the forest, I fell off my bike.* („odniósł się i rozwinął").
- Odniesienie do opinii, wrażeń, emocji piszącego nie jest uznawane za realizację tego podpunktu polecenia. Może być traktowane wyłącznie jako element rozwijający, pod warunkiem że uczeń realizuje kluczowy element, czyli pisze, co przydarzyło mu się podczas wycieczki, np. *It was a disaster! / I was so happy!* („nie odniósł się"), ALE *My bike broke down. It was a disaster!* / *I found a mushroom. I was so happy!* („odniósł się i rozwinął").

nie odniósł się	odniósł się	odniósł się i rozwinął
Nick forgot his rucksack. (O→N) It was fun!	A dog ate my sandwich. Kate found a small hedgehog. (R→O)	We had a picnic on the beach. I fell and broke my leg.

- **opisz reakcję kolegów na to, co Ci się przytrafiło.**

Wymagania egzaminacyjne 2021:
IV.1) Uczeń opisuje ludzi […].
IV.2) Uczeń opowiada o czynnościach […] z przeszłości […].
IV.7) Uczeń wyraża uczucia i emocje.

- Z kontekstu pracy piszącego musi wynikać, że chodzi o reakcję kolegów na wydarzenie, do którego doszło podczas wyprawy rowerowej. Za realizację tego podpunktu polecenia uznaje się:
  a) konkretne czynności/działania kolegów piszącego, również te, które miały miejsce już po zakończeniu wycieczki, np. *My classmates called my parents.* („odniósł się”) / *My friends gave me a new bike for my birthday.* („odniósł się i rozwinął”)
  b) emocje kolegów piszącego, np. *My friends were surprised that I could make a fire.* („odniósł się i rozwinął”).
- Uznaje się opis reakcji jednego kolegi biorącego udział w wyprawie.
- Akceptuje się wypowiedzi, w których uczeń opisuje reakcję innych osób niż koledzy z klasy (np. rodziców, nauczycieli), ale wówczas taka realizacja tego podpunktu polecenia jest kwalifikowana na poziom niższy, np. *My parents bought me a sports bike.* (R→O).
- W przypadku tego podpunktu polecenia informację o opinii i/lub o odczuciach ucznia na temat kolegów lub ich reakcji traktuje się jako rozwinięcie pod warunkiem, że uczeń realizuje kluczowy element, czyli opisuje reakcję kolegów na opisane zdarzenie, np. *Paul helped me to get up. He is a good friend.* („odniósł się i rozwinął”), ALE *Paul is a good friend*. („nie odniósł się”).

nie odniósł się	**odniósł się**	**odniósł się i rozwinął**
I have great friends.	The boys repaired my bike.	Tom stayed with me in the forest.
I was in pain.	Jack laughed.	My friends laughed so I was upset.